

RO 1-10

GYSFLASH 10.36/48 PL

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE



Acest manual de utilizare cuprinde recomandări cu privire la modul de funcționare al aparatului, cât și precauții de urmat pentru a asigura securitatea utilizatorului. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de prima utilizare și să îl păstrați aproape pentru consultări ulterioare. Acest dispozitiv trebuie utilizat numai pentru încărcare sau alimentare în limitele indicate pe dispozitiv și în manual. Respectați instrucțiunile relative la securitate. Producătorul nu va fi răspunzător în cazul unei utilizări inadecvate sau periculoase a produsului.



Aparatură destinată uzului interior. A nu se expune la ploaie.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, DOAR dacă acestea sunt supravegheate în mod corespunzător sau dacă au primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și dacă au fost înțelese riscurile implicate. Le este interzis copiilor a se juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără ca aceștia să fie supravegheați.

A nu se utiliza sub nicio formă pentru a încărca baterii nereîncărcabile.

A nu se utiliza aparatul în cazul în care cablul de alimentare sau adaptorul sunt deteriorate.

Nu utilizați aparatul în cazul unei deteriorări a cablului de încărcare sau dacă prezintă un defect de montaj, pentru a evita orice risc de scurtcircuitare a bateriei.

A nu se încărca sub nicio formă o baterie înghețată sau deteriorată.

Nu acoperiți aparatul.

Nu poziționați aparatul în apropierea unei surse de căldură și la temperaturi ridicate pe durate lungi de timp (mai mult de 50°C).

Nu obturați gurile de ventilație.

Modul de funcționare automat cât și restricțiile privind utilizarea sunt explicate mai jos în acest manual de utilizare.

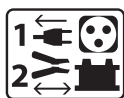
Risc de explozie și de incendiu.

O baterie ce se află la încărcat poate emana gaz explozibil.

- În timpul încărcării, bateria trebuie să fie plasată într-o zonă bine ventilată.
- Evitați flăcările și scânteile. Nu fumați.
- Protejați suprafețele de contact electric ale bateriei împotriva scurtcircuitelor.



Există riscul proiecțiilor acide !



- Purtați ochelari și mănuși de protecție.
- În cazul contactului cu ochii sau cu pielea, clătiți imediat cu apă zona și consultați un medic.

Cuplare / Decuplare

- Deconectați sursa de alimentare înainte de a conecta sau deconecta conexiunile de la baterie.
- Borna bateriei care nu este conectată la șasiu trebuie să fie conectată prima. Cea de-a doua conexiune trebuie făcută pe șasiu, departe de baterie și conducta către combustibil. Încărcătorul bateriei trebuie așadar conectat la rețea.
- După încărcare, deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică, apoi scoateți conexiunea șasiului și în cele din urmă conexiunea bateriei, în ordinea indicată.

Racordare :



- Echipamente din clasa I
- Acest aparat trebuie să fie conectat la o priză cu împământare.
- Conectarea la rețeaua de alimentare trebuie să se facă în conformitate cu reglementările naționale de instalare.

Mentenanță :



- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către departamentul de service al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară, pentru a evita un pericol.
- Întreținerea trebuie efectuată numai de către o persoană calificată.
- Atenție ! • Scoateți mereu ștecherul din priză înainte de a efectua orice operațiune la echipament.
- Nu utilizați sub nicio formă solvenți sau alte produse agresive de curățare.
- Curățați suprafețele aparatului cu o cârpă uscată.



Reglementări :



- Dispozitiv conform cu directivele europene.
- Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul nostru web.



- Marcă în conformitate cu EAC (Comunitatea Economică Eurasia).



- Echipament conform cu standardele britanice. Declarația de conformitate britanică este disponibilă pe site-ul nostru (vezi pagina de copertă).



- Produs ce corespunde normelor Marocane.
- Declarația C_م (CMIM) este disponibilă pe site-ul nostru web.



Casarea :

- Acest echipament face obiectul unei colectări selective. Nu aruncați produsul în gunoiul menajer.

DESCRIERE GENERALĂ

GYSFLASH 10.36/48 PL este ideal pentru reîncărcarea majorității bateriilor plumb-acid (Gel, AGM, Lichid, ...) și litiu-fier-fosfat (LFP / LiFePO4) și bateriile de tip „standard” litiu-ion, cum ar fi cele cu nichel-mangan-cobalt (NMC), litiu-nichel-cobalt-aluminiu-oxid (NCA), litiu-cobalt-oxid (LCO), litiu-polimer (Li-Po), litiu-mangan-cobalt-oxid (MCO), etc.

Acest încărcător este perfect adaptat pentru încărcarea :

- Bateriilor plumb de 36 V (18 celule în serie)
- Baterii plumb de 48 V (24 de celule în serie)
- Bateriilor litiu de 36 V (12 celule în serie)
- Baterii LFP 48 V (15 celule în serie)
- Baterii LFP 48 V (16 celule în serie)
- Bateriilor litiu-ion „standard” de 48V (13 celule în serie)
- Bateriilor litiu-ion „standard” de 48V (14 celule în serie)

Gysflash 10.36/48 PL este echipat cu o funcție care :

- la încărcarea unei baterii plumb-acid, reglează automat tensiunea de ieșire în funcție de temperatura aerului ambiant. Această reglare permite o reîncărcare foarte precisă a bateriei plumb, adaptată la temperatura ambiantă.
- la încărcarea unei baterii cu litiu, interzice încărcarea dacă temperatura ambiantă este sub 3°C.



În ambele cazuri, reglarea poate dura între 1 și 10 minute înainte de începerea încărcării sau de defectarea încărcătorului.

CALIBRAREA CABLURILOR

Procedură ce permite calibrarea cablurilor de încărcare ale aparatului, astfel încât încărcătorul să compenseze în mod optim căderea de tensiune datorată cablurilor. Se recomandă insistent ca această procedură să fie efectuată ori de câte ori cablurile sunt modificate sau schimbate.

1. Înainte de a începe, asigurați-vă că încărcătorul este deconectat de la rețeaua electrică.

2. Puneți extremitățile cablurilor de încărcare în scurt-circuit.

3. Apăsăți simultan butoanele **BATTERY VOLTAGE** și **BATTERY TYPE**.

4. Conectați cablul de alimentare la priză în timp ce țineți apăsată ambele butoane până când se afișează martorul **OK** sau se aprinde.

Rezultate :

- Martorul **OK** este aprins : calibrarea a fost efectuată corect.

- Martorul este aprins : calibrarea eșuează, scoateți unitatea din priză și repetați procedura.

5. Deconectați-l de la rețeaua electrică până când încărcătorul se oprește.

PORNIRE

1. Conectați încărcătorul la baterie.

2. Conectați încărcătorul la priza de rețea (rețea monofazată 220-240Vac 50-60Hz).

3. Selectați tensiunile de încărcare (sau numărul de celule din baterie) apăsând butonul **BATTERY VOLTAGE**, pentru a selecta tehnologia bateriei apăsați butonul **BATTERY TYPE**. După aproximativ cinci secunde, încărcarea va începe automat.

4. În timpul încărcării, dispozitivul indică starea de încărcare. Când martorul **OK** clipește, bateria este pregătită să demareze motorul. Iar când martorul **OK** rămâne aprins, înseamnă că bateria este complet încărcată.

5. Încărcarea poate fi oprită în orice moment prin deconectarea ștecherului de la priză sau prin apăsarea butonului **BATTERY VOLTAGE**.

6. După încărcare, deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică și scoateți conexiunile bateriei.

MODALITĂȚI DE ÎNCĂRCARE

• Descrierea modurilor și a curenților de încărcare:

- 36 V
- Pb

Modul ÎNCĂRCARE Plumb (43.8 V/10 A max.) :

Mod de încărcare a bateriilor plumb de 36 V de la 20 Ah la 230 Ah. Ciclu de încărcare automat în șapte etape.

- 36 V
- LFP

Mod de ÎNCĂRCARE Litiu-Fier-Fosfat (43.2 V/10 A max.) :

Mod de încărcare a bateriilor LiFePO4 de 36 V de la 10 Ah la 230 Ah. Ciclu de încărcare automată în opt etape.

- 36 V
- Li

Mod de încărcare Litiu-ion (NMC, NCA, Li-Po, LCO, MCO, ...) (41.5 V/10 A max.) :

Mod pentru încărcarea bateriilor Li-ion standard de 36 V de la 10 Ah la 230 Ah. Ciclu de încărcare automată în opt etape.

- 48V
- Pb

Mod de ÎNCĂRCARE Plumb (58.4 V/8 A max.) :

Mod de încărcare a bateriilor plumb-acid de 48V de la 15Ah la 160 Ah. Ciclu de încărcare automat în șapte etape.

- 48V ● 54.0V
- LFP

Mod de ÎNCĂRCARE Litiu-Fier-Fosfat (54 V/8 A max.) :

Mod pentru încărcarea bateriilor LiFePO4 de 48V cu 15 celule în serie de la 8 Ah la 160 Ah. Ciclu de încărcare automat în opt etape.

- 48V ● 58.0V
- LFP

Mod de ÎNCĂRCARE Litiu-Fier-Fosfat (57.6 V/8 A max.) :

Mod de încărcare a bateriilor LiFePO4 de 48 V cu 16 celule în serie de la 8 Ah la 160 Ah. Ciclu de încărcare automat în opt etape.

- 48V ● 54.0V
- Li

Mod de ÎNCĂRCARE Litium-ion (NMC, NCA, Li-Po, LCO, MCO, ...) (54 V/8 A max) :

Mod pentru încărcarea bateriilor Li-ion standard de 48 V cu 13 celule în serie de la 8 Ah la 160 Ah. Ciclu de încărcare automat în opt etape.

- 48V ● 58.0V
- Li

Mod de ÎNCĂRCARE Litiu-ion (NMC, NCA, Li-Po, LCO, MCO, ...) (58.1 V/8 A max.) :

Mod destinat încărcării bateriilor standard litiu-ion cu 14 celule în serie de la 8 Ah la 160 Ah. Ciclu de încărcare automat în opt etape.



UVP wake up

Unele baterii litiu integrează o protecție UVP (Under Voltage Protection) care deconectează bateria în cazul unei descărcări profunde. Această protecție împiedică încărcătorul să detecteze bateria. Pentru ca GYSFLASH 10.36/48 PL să încarce bateria, protecția UVP trebuie să fie dezactivată. Pentru a face acest lucru, setați încărcătorul în modul de încărcare litiu, apoi apăsați butonul **BATTERY TYPE** timp de 10 secunde. Încărcătorul va dezactiva apoi protecția UVP și va începe automat încărcarea.

În modul de încărcare 48V litiu-ion (LFP sau standard), apăsați butonul **BATTERY VOLTAGE** timp de 3 secunde pentru a comuta între tensiunile de încărcare de 54V și 58V, în funcție de numărul de celule din baterie.

• Selectarea tipului bateriei :

Cu ajutorul butonului **BATTERY TYPE**, selectați tipul de baterie din următoarele trei categorii tehnologice:



Plumb-acid, AGM, GEL etc



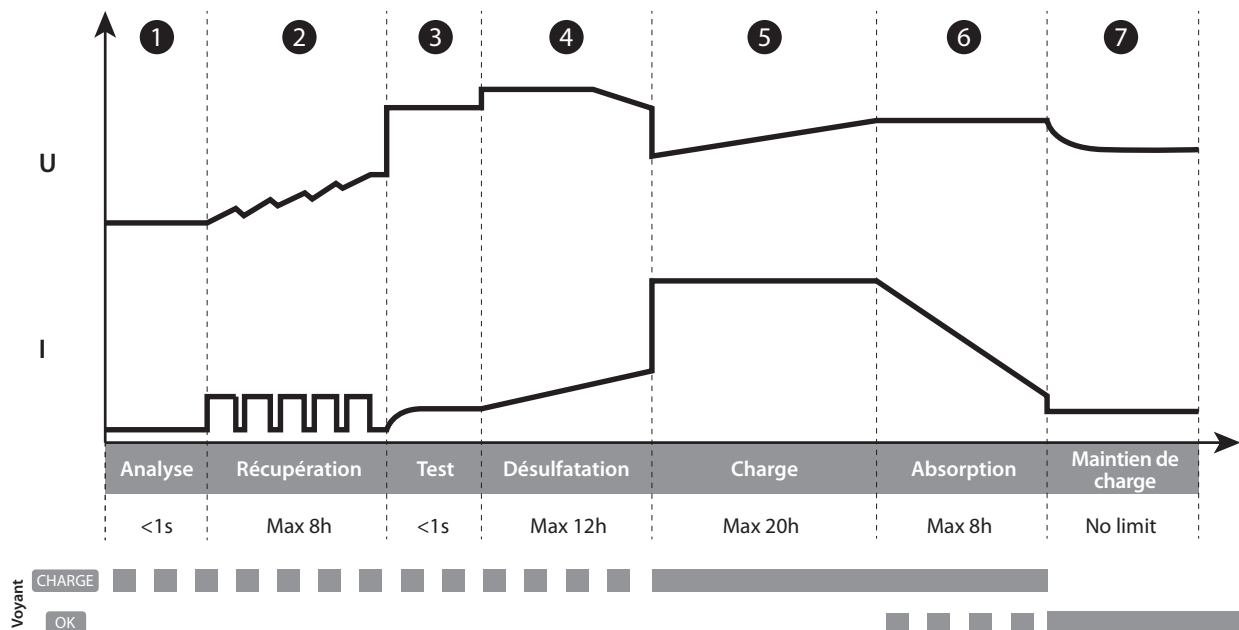
LiFePO4



NMC, NCA, Li-Po, LCO, MCO, ...

• Curba de încărcare pentru bateriile Plumb :

GYSflash 10.36/48 PL UTILIZEAZĂ O CURBĂ DE ÎNCĂRCARE AVANSATĂ CU PLUMB-ACID ÎN 7 PAȘI CARE GARANTEAZĂ PERFORMANȚA OPTIMĂ A BATERIEI PLUMB-ACID.



Etapa 1 : Analiză

Analiza stării bateriei (nivel de încărcare, inversarea polarității, conectarea unei baterii greșite...)

Etapa 2 : Recuperare (36V - 4 A / 48V - 3 A)

Algoritm pentru recuperarea elementelor deteriorate în urma unei descărcări profunde.

Etapa 3 : Testare

Testarea bateriei sulfatate

Etapa 4 : Desulfatare (36V - 47.4 V / 48V - 62 V)

Algoritm desulfatării bateriei.

Etapa 5 : Încărcare (36V - 10 A / 48V - 8 A)

Încărcare rapidă la curent maxim, ce permite atingerea unui nivel de încărcare de 80%.

Etapa 6 : Absorbție (36V - 43.8 V / 48V - 58.4 V)

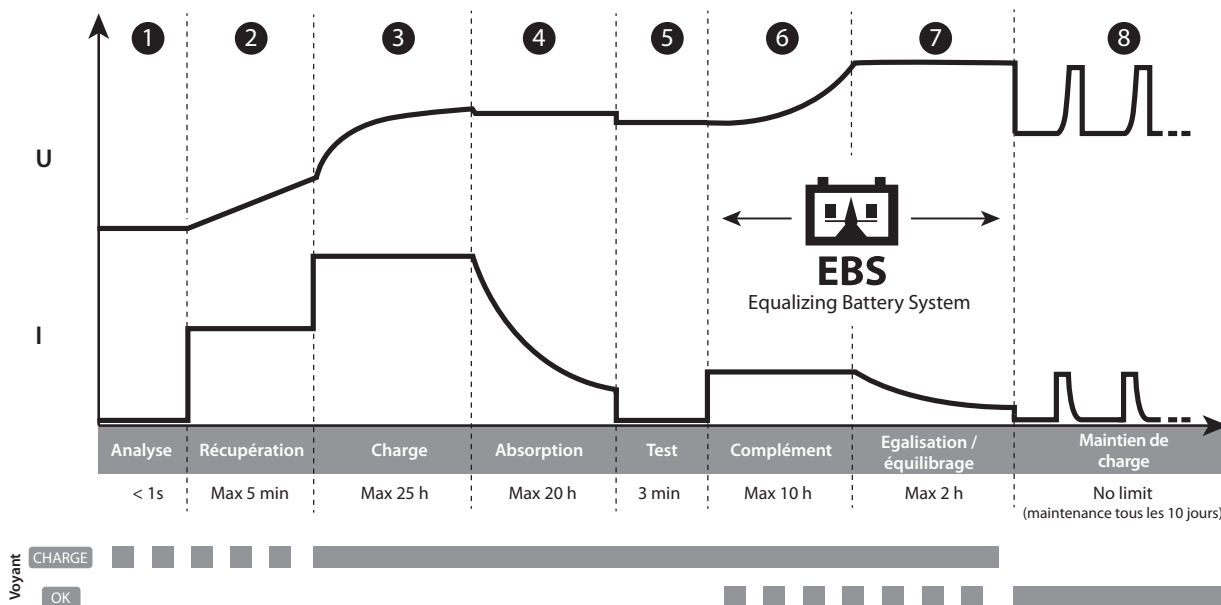
Încărcare cu tensiune constantă pentru a atinge nivelul de încărcare de 100%.

Etapa 7 : Menținerea încărcării (36V - 40.8 V / 48V - 54.4 V)

Menținerea unui nivel maxim de încărcare al bateriei.

• Curbă de încărcare pentru bateriile Litiu :

GYSFLASH 10.36/48 PL utilizează o curbă avansată de încărcare a litiului în 8 pași care asigură performanța optimă a bateriei litiu.



Etapa 1 : Analiză

Analiza stării bateriei (nivel de încărcare, polaritate inversă, baterie conectată greșit...)

Etapa 2 : Recuperare (36V - 2 A / 48V - 2 A)

Algoritm de recuperare a descărcărilor profunde.

Etapa 3 : Încărcare (36V - 10 A / 48V - 8 A)

Încărcare rapidă la curent maxim pentru a atinge 90% din nivelul încărcării.

Etapa 4 : Absorbție

Încărcare la tensiune constantă pentru a atinge un nivel de încărcare de 98%.

	48V / 54.0V	48V / 58.0V	36V
LiFePO4	51.8 V	55.2 V	41.4 V
Li-ion	52.7 V	56.7 V	40.5 V

Etapa 5 : Testare

Testarea menținerii sarcinii de încărcare.

Etapa 6 : Complement

Încărcare redusă a curentului pentru a ajunge la un nivel de încărcare de 100%.

Etapa 7 : Egalizare / echilibrare

Echilibrarea celulelor bateriei

	48V / 54.0V	48V / 58.0V	36V
LiFePO4	54 V	57.6 V	43.2 V
Li-ion	54 V	58.1 V	41.5 V

Etapa 8 : Menținerea încărcării

Păstrarea nivelului maxim de încărcare a bateriei prin încărcare în modul întreținere la fiecare 10 zile.

	48V / 54.0V	48V / 58.0V	36V
LiFePO4	51.75 V	55.2 V	41.4 V
Li-ion	52.7 V	56.7 V	40.5 V

• **Timp de încărcare estimat :**

Curent de încărcare	Plumb							Litiu						
	8 A				10 A			8 A				10 A		
Capacitatea bateriei	20 Ah	50 Ah	100 Ah	160 Ah	60 Ah	150 Ah	230 Ah	8 Ah	30 Ah	120 Ah	160 Ah	30 Ah	140 Ah	230 Ah
Timp de încărcare 0% >>> 90%	2 h	6 h	12 h	20 h	6 h	15 h	23 h	1 h	3.5 h	15 h	20 h	3 h	14 h	23 h

• **Securitate :**



GYSFLASH 10.36/48 PL are un set de dispozitive care îl protejează împotriva scurtcircuitelor și a inversării polarității. Acesta are un sistem care previne scânteele atunci când încărcătorul este conectat la baterie. Acest încărcător este dublu izolat și este compatibil cu sistemele electronice ale vehiculului.

GYSFLASH 10.36/48 PL este echipat cu un senzor de temperatură încorporat, care îi permite să își adapteze curentul de încărcare în funcție de temperatura ambiantă, în scopul evitării supraîncălzirii componentelor electronice din interior.

ANOMALII, CAUZE, REMEDII

	Anomalii	Cauze	Remedii
1	Martorul clipește.	<ul style="list-style-type: none"> • Polaritate inversă • Tensiunea bateriei este prea mare • Cleme de scurtcircuit 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă clemele sunt conectate corect • Verificați dacă modul selectat corespunde tensiunii nominale a bateriei.
2	Martorul este aprins.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu s-a reușit încărcarea, bateria nu poate fi recuperată • Temperatură externă este prea scăzută pentru a încărca o baterie cu litiu 	<ul style="list-style-type: none"> • Schimbați bateria și apăsați pentru a reporni o încărcare. • Încărcați bateria cu litiu într-o zonă temperată sau apăsați butonul .
3	Martorul rămâne aprins chiar și după ce se apasă butonul .	Defecțiune termică	Temperatura mediului ambiant este prea ridicată (>50°C), ventilați camera și lăsați încărcătorul să se răcească
4	Martorul clipește.	Încărcător în așteptare	Apăsați butonul sau conectați o baterie la încărcător pentru a vă trezi din modul de veghe
5	Martorul rămâne aprins.	Încărcarea poate fi întreruptă prin apăsarea butonului .	Apăsați din nou pentru a reporni încărcarea

CONDIȚII DE GARANȚIE

Garanția acoperă toate defectele precum și cele de fabricație timp de 2 ani, începând cu data de achiziție (piese și manoperă).



Garanția nu acoperă :

- Orice altă daună datorată transportului.
- Uzura normală a pieselor (Ex. : cabluri, cleme etc.).
- Incidente datorate utilizării necorespunzătoare (eroare de alimentare cu energie electrică, cădere, demontare).
- Defecțiuni legate de mediul înconjurător (poluare, rugină, praf).

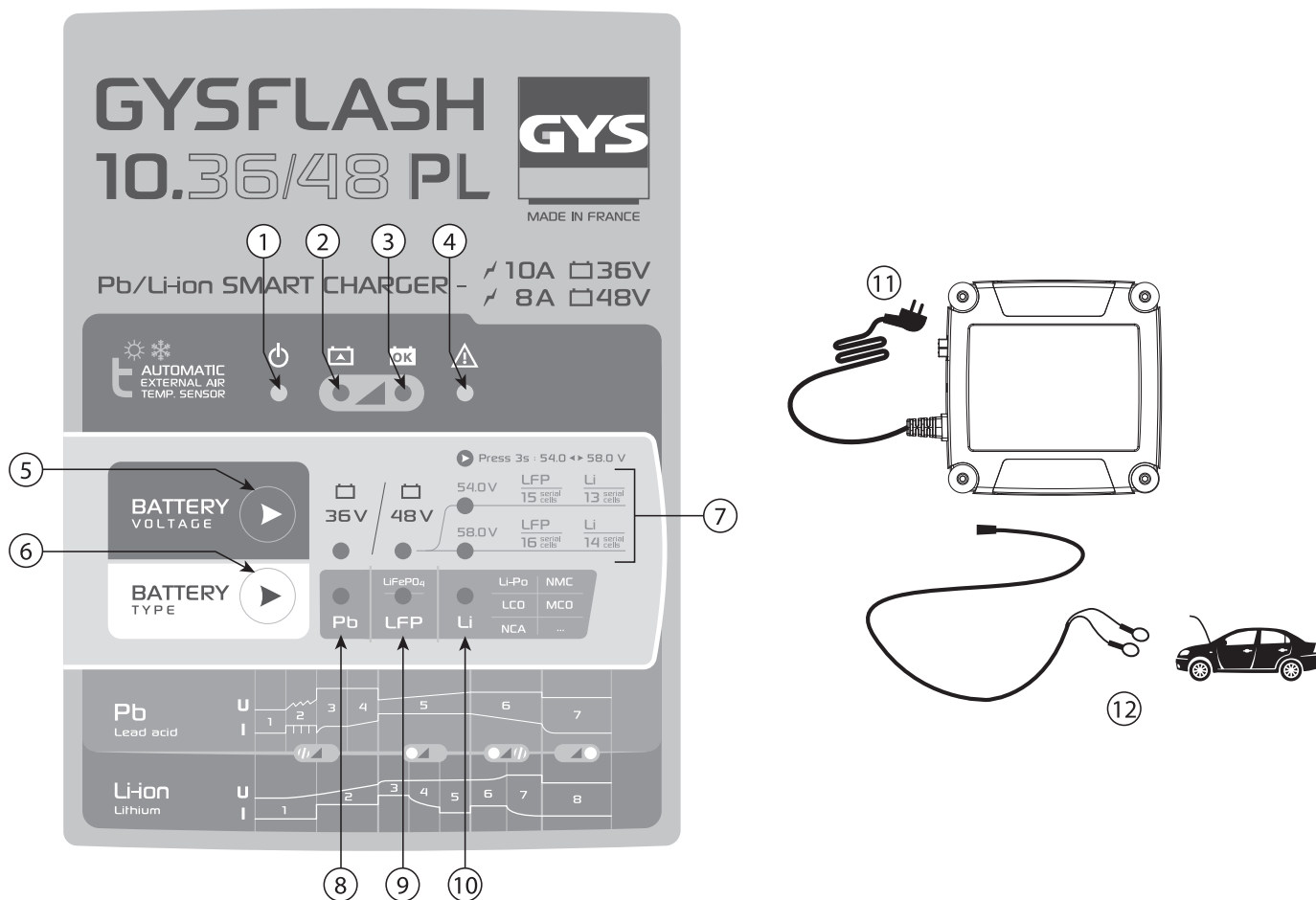
În cazul unei defecțiuni, returnați dispozitivul către distribuitorul dvs., însoțit de:

- dovada achiziționării date (chitanță, factură etc.)
- o notă explicativă a defectului.

TABEL TEHNIC

	Gysflash 10.36/48 PL
Referințe model	027060
Tensiune nominală de alimentare	~ 220-240 VAC 50 / 60 Hz
Putere nominală	480 W
Tensiuni nominale de ieșire	36 V DC 48 V DC
Curenți de ieșire nominali	10 A - 36 V DC 8 A - 48 V DC
Capacitate nominală a bateriei	8 - 160 Ah / 48 V (Litiu) 15 - 160 Ah / 48 V (Pb) 10 - 230 Ah / 36 V (Litiu) 20 - 230 Ah / 36 V (Pb)
Consumul bateriilor în repaus	< 0.5 mA
Fluctuații	< 150 mV rms
Curbă de încărcare	IU ₀ U
Temperatură de funcționare	-20°C – +40°C
Temperatură de depozitare	-20°C – +80°C
Indice de protecție	  IP 43 IP 41
Nivel de protecție	Clasa I
Nivelul zgomotului	< 55 dB
Greutate	1.85 Kg
Dimensiuni (L x H x P)	190 x 190 x 73 mm
Norme	EN 60335-1 EN 60335-2-29 EN 62233 CEI EN 60529 EN 50581 EN 55014-1 EN 55014-2 CEI 61000-3-2 CEI 61000-3-3

PLASTRON



RO

- ① Așteptare

- ② Încărcare în curs

- ③ Încărcare finalizată

- ④ Eroare

- ⑤ Selectarea tensiunilor de încărcare

- ⑥ Selectarea tehnologiilor aferente bateriei

- ⑦ Tensiuni de încărcare

- ⑧ Mod de încărcare Plumb

- ⑨ Modul de încărcare litiu LiFePO4

- ⑩ Modul de încărcare a altor tehnologii litiu-ion

- ⑪ Priză alimentare

- ⑫ Ochiuri de încărcare



GYS SAS
1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
FRANȚA